

E.H. (194) Department.

16

SERIES.

G.O. NO. 231

E.H.

Dated

10.2.1947

[Despatch Abstract.]

Government Oriental Manuscripts Library - Temporary post of
Telugu pandit - Pay and qualifications revised.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
H.R.	25.	Edn.	5-1-48.				
H.R.	967	Edn.	24.4.48				

R.C.No.4914 K3/46.

Office of the Director of Public Instruction, Madras, dated 12-12-46.

From

Dr.S.R.U. Savor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Madras.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department.

Sir,

Sub:- Government Oriental Manuscript Library - Employment of a Telugu Pandit on a fixed pay of Rs.75/- sanction requested.

I have the honour to state that Government in their order No.1176 Edn., dated 31-8-43 sanctioned the post of a temporary Telugu Pandit for the Government Oriental Manuscripts Library and extended its continuance upto 8-12-47 in G.O.No.1491 Edn., dated 21-9-45. The scale of pay sanctioned for the post is Rs.35-4/2-43-2/2-45. The work usually assigned to the Telugu Pandit in the library is the preparation of descriptive notices of manuscripts of a library nature for descriptive catalogues and various indexes: Correction of proofs of Catalogue received from the press and other miscellaneous work such as furnishing information regarding manuscripts to the public. The post of the temporary Telugu Pandit under reference is now vacant as the incumbent of the post resigned his appointment. The Curator, Government Manuscript Library has now recommended that a Telugu Graduate, preferably an M.A. in Telugu Language and literature knowing one other South Indian Language with South Indian History as his subsidiary subject be appointed in the vacancy for one year in the first instance on a fixed pay of Rs.75/- p.m. since he proposes to take up the preparation and publication of descriptive catalogue of the Mackenzie Manuscripts, according to the General plan for cataloguing Manuscripts.

The work of preparing a catalogue of the Mackenzie Manuscript in the Library was entrusted to the Indian History Department of the Madras University - kind attention is solicited in this connection to G.O.No.1751 Edn., dated 5-10-44 and the reasons for taking up the preparation and publication of descriptive catalogue of the Mackenzie Manuscripts in the library independently of the scrutiny by the Indian History Department of the Madras University and the need for the appointment of a Telugu Pandit on a pay of Rs.75/- p.m. are furnished by the Curator in his letter Rc.No.343/46, dated 2-9-46, dated 2-9-46 copy enclosed.

The post asked for is in place of the Existing Pandits' post in the scale of Rs.35-45 and as observed by the Curator, an ordinary Telugu Pandit either, a "Vidwan" or "Bhasha Praveena" with no back ground of historical study will be unsuitable for dealing with these Manuscripts. A M.A. in Telugu is necessary for this work. Further Government have already appointed a M.A. in Islamic Languages for Cataloguing Islamic Manuscripts in the scale of Assistant Librarian. The fixed pay of Rs.75/- suggested is necessary considering the nature of the work expected and the qualification required for the post. In the circumstances I request that Government may be pleased to sanction the employment of a Telugu graduate on a fixed pay of Rs.75/- p.m. in place of the present Pandits post.

The G.O.'s quoted above have been called from the C.P.B. & the H.R.O., Chittoor. May lie over till 23-12-46.

for Director of Public Instruction.

pkc.18/12
17/12

12/12

Duratur, Govt. Oriental Mss. Library,
University Buildings, Triplicane, P.O.,
Madras.

Sir,

Sub:- Government Oriental Manuscripts Library Temporary
Telugu Pandit - Appointment of -

Ref:- Your letter Rc.No.4914-K3/46, D/27-8-46.

I have the honour to state that out of 437 volumes belonging to the Mackenzie, Taylor, Brown and Elliot Collections, 309 volumes relate to the Mackenzie Collections and among them the largest number of manuscripts is in Telugu. All these various collections of Manuscripts are not described in any of our Catalogues with the result that the nature of their contents is not known to the outside research scholars from a very long time.

The Indian History and Archaeological Department of the Madras University began the examination of the Mackenzie collections in July 1933. Till 1940, 76 manuscripts in Telugu and 64 in Tamil and Malayalam were summarised by the said Indian History Department of the Madras University. Subsequently due to extraordinary circumstances and the shifting of this Library to Tirupati, there was no lending of the Mackenzie Manuscripts to them. Now there is resumption of the usual work in this direction. From several periodical notes on the progress made in the work of Cataloguing the Mackenzie manuscripts furnished by the Madras University, we learn that summaries of some volumes, about 150 volumes out of 309 volumes of the Mackenzie collections have been prepared and from the latest printed list of the Madras University Publications (1946) (one manuscript; Velugoti Varivamsavali (Telugu) has been published and Ramappayan Ammanai (Tamil) has been studied and is ready for being printed. Another work entitled "Further Sources of Vijayanagar History" was prepared for publication based on information gathered from the Mackenzie Manuscripts ~~and exploring all~~ ~~historical information contained~~. Thus it is abundantly clear that the-- Department of Indian History are making an elaborate study of the manuscripts and exploring all historical information -- contained therein. Therefore I submit that their work is different in scope and method from the Descriptive and Triennial Catalogues of this Library.

As the Mackenzie and other Collections form part of this Library, they should not be omitted from the Catalogues of this Library. Consequently some description of these manuscript Collections has to be included in the Catalogues of this Library for the sake of uniformity. Further the preparation of Descriptive Catalogues of such Collections in conformity with the general plan of Cataloguing in this Library will enable scholars to apply for transcript copies of manuscripts required by them in furtherance of their research work, as it is being done in the case of other manuscripts. As such there is a real need for the publication of the Descriptive Catalogues of these Collections according to our general plan. I submit that our efforts in this regard are unavoidable and I think they will bear different fruitful results.

As regards the likelihood of causing inconvenience to the University in proceeding with the work, I beg to inform you that during these ten year, the University has been working upon only a few Mackenzie Manuscripts at a time and the other Mackenzie Manuscripts are here in this Library and in the past few months, when this Library has been working upon the Tamil Mackenzie Manuscripts, some of whose descriptive slips are now in the press, the loans to the University have been granted as usual and their work has in no way been impeded by this Library which goes on working upon the manuscripts not required by the University. So there is no problem of inconvenience to the University on this score.

p.t.o.

sd. XX XX XX XX
CURATOR.

for Director of Public Instruction.

preparation of
publication of descriptive
catalogue of the
Backus Manuscripts

p56 (X)

Reads G.O. 1176 Dtd 31.8.43
in 1491 Ednd 21.7.45

(Ld)

p3 (Y)

mlr

Encl Dept
C2

p14 of

CNo 78052 Cof 46 - From the D.O., letter No Re 4914 K3/46 d. 12.12.46

Subject

Govt Oriental Manuscripts Library - Temporary post of Telugu Pandit - Pay and qualifications - ~~sanction~~ Remission

042

113

Govt sanctioned a post of Telugu Pandit for the Govt Oriental Manuscripts Library on the scale of pay of Rs 35-4/2-43-

p6 (X)

2/2-45 in the G.O. and chare. The post is continued on temporary basis and the present sanction for the post exists up to 8.12.47

p3 (Y)

para 1-4 of

The post is reported to have fallen vacant consequent on the resignation of the present incumbent. The D.O. reports that the incumbent was preparing a descriptive catalogue of the manuscripts as reports by the preparator as publication of descriptive catalogue of the manuscripts an ordinary Telugu Pandit either a Vidwan or Bhasa Praveena

manuscripts as reports by the preparator as publication of descriptive catalogue of the manuscripts an ordinary Telugu Pandit either a Vidwan or Bhasa Praveena

with no background of historical study will be unsuitable for the work. He recommends the employment of a Telugu Graduate preferably an M.A. in Telugu language and literature and knowing one or two South Indian languages with South Indian History as his subject - diary subject on a fixed pay of Rs 75/- p.m. The D.O. is

for dealing with the manuscripts in the library. He recommends the employment of a Telugu Graduate preferably an M.A. in Telugu language and literature and knowing one or two South Indian languages with South Indian History as his subject - diary subject on a fixed pay of Rs 75/- p.m. The D.O. is

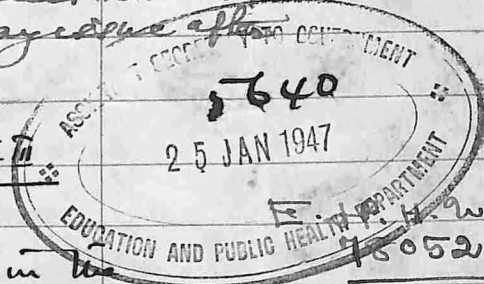
83

Recommendation may be accepted. ^{It may} not be possible to secure a candidate with the requisite qualifications on a pay of less than Rs 75/- p.m.

2. A draft order is submitted. It may come after acceptance by Fin.

52
17.1.47

Fin. E.H.



In the circumstances explained in the C.F. the draft order on pp 1-2 above may be accepted. The extra cost works out to Rs 403 p.m.

As 2.1.47 Com. from person X and Y on p 3 CF it is clear that the work to be done is preparation of



descriptive catalogue of Mackenzie collection. And this work is to be done as part of work of the Oriental Manuscripts Library. The need for this work is agreed to and the draft order accepted (Extra cost is only nearly Rs 400 p.m.).

23/1/47

20.1

L. P.H.

3324
75-414 133.6
(35/45) 403.2
3324
24.1.47

3

C2 (6)

E.P.H. (C2)

Fin. Dept's note on page 2 ante may be perused.

Draft order already put up may now issue.

12.1.47

12.1.47 S

8/1/47

